

ROYAUME DU MAROC
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN



Evolution de l'indice des prix à la
consommation dans la ville de Marrakech
entre avril et mai 2020
(BASE 100 : 2017)

Mai 2020

Direction Régionale de
Marrakech-Safi

المملكة المغربية
المنذوبية السامية للتخطيط



تطور الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك
بمدينة مراكش ما بين شهري أبريل وماي 2020
(أساس 100 : 2017)

ماي 2020

المديرية الجهوية
لمراكش . آسفي

INTRODUCTION :

En application du décret n° 2.19.1083 publié au Bulletin officiel n° 6880 du 7 mai 2020 fixant les éléments entrant dans la composition du nouvel indice des prix à la consommation base 2017 et qui abroge le décret n° 2.09.529 relatif à l'indice des prix à la consommation base 2006, le Haut-Commissariat au Plan procèdera à la publication du nouvel indice des prix à la consommation base 2017 à partir du 20 mai 2020.

Il est à rappeler que la réforme de l'indice des prix à la consommation s'impose en raison des changements, au cours des dernières années, des habitudes de consommations des ménages marocains et du développement de nouvelles approches méthodologiques en la matière. Elle a été rendue possible grâce à la disponibilité des données actualisées fournies par l'enquête sur la consommation et les dépenses des ménages réalisée en 2014 et par le recensement de la population et de l'habitat du 2014.

Cette réforme de 2017 est la 5eme génération des réformes des indices des prix à la consommation depuis l'indépendance du Maroc. Elle s'articule autour de plusieurs axes. Sur le plan de la couverture géographique, le champ a été élargi pour couvrir 18 villes représentant toutes les régions du Royaume, au lieu de 17 villes actuellement. Concernant le panier de référence, il a été actualisé et élargi pour contenir 546 articles et 1391 variétés au lieu de 478 articles et 1067 variétés dans le panier de l'indice en vigueur. Les pondérations des différents produits ont été également actualisées sur la base des nouvelles données sur les structures de la consommation.

تقديم:

تطبيقا للمرسوم رقم 2.19.1083 المنشور بالجريدة الرسمية عدد 6880 الصادرة في 13 رمضان 1441 الموافق ل 7 ماي 2020، والمتعلق بتحديد العناصر الداخلة في تكوين الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الاستهلاك الذي يعتمد أساس 2017 وينسخ المرسوم رقم 2.09.529 المتعلق بالرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك أساس 2006، قامت المندوبية السامية للتخطيط بنشر الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الاستهلاك أساس 2017 ابتداء من 20 ماي 2020.

وللتذكير فان إصلاح الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك كان ضروريا على ضوء التغيرات التي عرفتها عادات استهلاك الأسر المغربية والأساليب المنهجية الجديدة في مجال إعداد الأرقام الاستدلالية للأثمان عند الاستهلاك. وكان هذا ممكنا من خلال توفر معطيات محينة من البحث الوطني حول الاستهلاك ونفقات الأسر لسنة 2014 وكذا الإحصاء العام للسكان والسكنى لسنة 2014.

ويشكل إصلاح 2017 الجيل الخامس من الإصلاحات منذ الاستقلال بالمغرب، وقد ارتكز هذا الإصلاح على عدة محاور. نذكر من أهمهما توسيع مجال التغطية الجغرافي ليشمل 18 مدينة تمثل جميع جهات المملكة بدلا من 17 مدينة حاليا، وفيما يتعلق بالسلة المرجعية، فقد تم تحديثها وتوسيعها لتشمل 546 مادة و 1391 عينة بدلا من 478 مادة و 1067 عينة في سلة الرقم الاستدلالي الحالي. كما تم تحيين ترجيحات المواد استنادا إلى المعطيات الجديدة حول بنية استهلاك الأسر الحضرية.

AU NIVEAU NATIONAL :

L'indice des prix à la consommation a connu, au cours du mois de mai 2020, une baisse de 0,2% par rapport au mois précédent. Cette variation est le résultat de la baisse de 0,6% de l'indice des produits alimentaires et de la hausse de 0,1% de l'indice des produits non alimentaires.

Les baisses des produits alimentaires observées entre avril et mai 2020 concernent principalement les «légumes» avec 2,5%, les «poissons et fruits de mer» et les «fruits» avec 0,6%, les «viandes» avec 0,5%, le « lait, fromage et œufs » avec 0,2% et les « Huiles et graisses» avec 0,1%. En revanche, les prix ont augmenté de 0,1% pour le «café, thé et cacao» et pour le «Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie». Pour les produits non alimentaires, la baisse a concerné principalement les prix des « carburants » avec 0,9%.

Les baisses les plus importantes de l'IPC ont été enregistrées à Beni-Mellal avec 0,9%, à Kénitra avec 0,8%, à Rabat, Tanger et Errachidia avec 0,4%, à Dakhla et Safi avec 0,3% et à Casablanca et Fès avec 0,2%. En revanche, des hausses ont été enregistrées à Settat et Al-hoceima avec 0,6% et à Tétouan avec 0,4%.

Comparé au même mois de l'année précédente, l'indice des prix à la consommation a enregistré une baisse de 0,2% au cours du mois de mai 2020 conséquence de la baisse de l'indice des produits non alimentaires de 0,4% et de la stagnation de celui des produits alimentaires. Pour les produits non alimentaires, les variations vont d'une baisse de 7,3% dans le «Transport» à une hausse de 3,2% dans l'«Enseignement».

Dans ces conditions, l'indicateur d'inflation sous-jacente, qui exclut les produits à prix volatiles et les produits à tarifs publics, aurait connu au cours du mois de mai 2020 une stagnation par rapport au mois d'avril 2020 et une hausse de 0,8% par rapport au mois de mai 2019.

على المستوى الوطني:

سجل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك، خلال شهر ماي 2020، انخفاضا ب 0,2% بالمقارنة مع الشهر السابق. وقد نتج هذا الانخفاض عن تراجع الرقم الاستدلالي للمواد الغذائية ب 0,6% و تزايد الرقم الاستدلالي للمواد غير الغذائية ب 0,1%.

وهمت انخفاضات المواد الغذائية المسجلة ما بين شهري أبريل وماي 2020 على الخصوص أثمان "الخضر" ب 2,5% و"السّمك وفواكه البحر" و"الفواكه" ب 0,6% و"اللحوم" ب 0,5% و"الحليب والحبّ والبيض" ب 0,2% و"الزيوت والدهنيات" ب 0,1%. وعلى العكس من ذلك، ارتفعت أثمان "القهوة والشاي والكافو" و"السكر والمربى والعسل والشوكولاته والحلويات" ب 0,1%. فيما يخص المواد غير الغذائية، فإن الانخفاض هم على الخصوص أثمان "المحروقات" ب 0,9%.

وسجل الرقم الاستدلالي أهم الانخفاضات في بني ملال ب 0,9% وفي القنيطرة ب 0,8% وفي الرباط وطنجة والرشيديّة ب 0,4% وفي الداخلة و آسفي ب 0,3% وفي الدار البيضاء و فاس ب 0,2%. بينما سجلت ارتفاعات في كل من سطات والحسيمة ب 0,6% وفي تطوان ب 0,4%.

بالمقارنة مع نفس الشهر من السنة السابقة، سجل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك انخفاضا ب 0,2% خلال شهر ماي 2020. وقد نتج هذا الانخفاض عن تراجع أثمان المواد غير الغذائية ب 0,4% واستقرار أثمان المواد الغذائية. وتراوح نسب التغير للمواد غير الغذائية ما بين انخفاض قدره 7,3% لنسبة ل "النقل" وارتفاع قدره 3,2% بالنسبة ل "التعليم".

وهكذا، يكون مؤشر التضخم الأساسي، الذي يستثني المواد ذات الأثمان المحددة والمواد ذات التقلبات العالية، قد عرف خلال شهر ماي 2020 استقرارا بالمقارنة مع شهر أبريل 2020 وارتقاعا ب 0,8% بالمقارنة مع شهر ماي 2019.

Tableau 1 : Variation de l'IPC au niveau des villes entre avril et mai 2020

Villes	Avril 2020	Mai 2020	Variation (%)
Agadir	102,2	102,2	0,0
Casablanca	102,4	102,2	-0,2
Fès	103,4	103,2	-0,2
Kénitra	101,8	101,0	-0,8
Marrakech	102,2	102,1	-0,1
Oujda	101,9	101,9	0,0
Rabat	102,3	101,9	-0,4
Tétouan	101,8	102,2	0,4
Meknès	101,6	101,5	-0,1
Tanger	102,8	102,4	-0,4
Laâyoune	103,0	103,0	0,0
Dakhla	103,2	102,9	-0,3
Guelmim	104,8	104,8	0,0
Settat	100,9	101,5	0,6
Safi	105,1	104,8	-0,3
Beni-Mellal	102,0	101,1	-0,9
Al-hoceima	103,4	104,0	0,6
Errachidia	101,7	101,3	-0,4
Ensemble	102,4	102,2	-0,2

جدول 1: تطور الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك على صعيد المدن ما بين شهري أبريل وماي 2020

التغير (%)	ماي 2020	أبريل 2020	المدن
0,0	102,2	102,2	أكادير
-0,2	102,2	102,4	الدار البيضاء
-0,2	103,2	103,4	فاس
-0,8	101,0	101,8	القنيطرة
-0,1	102,1	102,2	مراكش
0,0	101,9	101,9	وجدة
-0,4	101,9	102,3	الرباط
0,4	102,2	101,8	تطوان
-0,1	101,5	101,6	مكناس
-0,4	102,4	102,8	طنجة
0,0	103,0	103,0	العيون
-0,3	102,9	103,2	الداخلة
0,0	104,8	104,8	كلميم
0,6	101,5	100,9	سطات
-0,3	104,8	105,1	أسفي
-0,9	101,1	102,0	بني ملال
0,6	104,0	103,4	الحسيمة
-0,4	101,3	101,7	الرشيدية
-0,2	102,2	102,4	المجموع

**Tableau 2 : L'Indice des cinq premiers mois de
2019 et 2020 par villes**

Villes	2019	2020	Variation (%)
Agadir	101,4	102,3	0,9
Casablanca	101,5	102,4	0,9
Fès	102,6	103,2	0,6
Kenitra	101,4	101,6	0,2
Marrakech	100,9	102,2	1,3
Oujda	101,2	101,8	0,6
Rabat	101,2	102,2	1,0
Tétouan	100,5	101,8	1,3
Meknès	100,9	101,7	0,8
Tanger	100,7	102,4	1,7
Laâyoune	102,0	103,3	1,3
Dakhla	102,8	103,2	0,4
Guelmim	102,3	104,9	2,5
Settat	100,5	101,2	0,7
Safi	103,9	104,8	0,9
Beni Mellal	100,5	101,8	1,3
Al Hoceima	100,2	102,3	2,1
Errachidia	100,2	101,3	1,1
Ensemble	101,3	102,3	1,0

**جدول 2: الرقم الاستدلالي للشهور الخمسة الأولى
لسنتي 2019 و2020 حسب المدن**

التغير (%)	2020	2019	المدن
0,9	102,3	101,4	أكادير
0,9	102,4	101,5	الدار البيضاء
0,6	103,2	102,6	فاس
0,2	101,6	101,4	القنيطرة
1,3	102,2	100,9	مراكش
0,6	101,8	101,2	وجدة
1,0	102,2	101,2	الرباط
1,3	101,8	100,5	تطوان
0,8	101,7	100,9	مكناس
1,7	102,4	100,7	طنجة
1,3	103,3	102,0	العيون
0,4	103,2	102,8	الداخلة
2,5	104,9	102,3	كلميم
0,7	101,2	100,5	سطات
0,9	104,8	103,9	أسفي
1,3	101,8	100,5	بني ملال
2,1	102,3	100,2	الحسيمة
1,1	101,3	100,2	الرشيدية
1,0	102,3	101,3	المجموع

AU NIVEAU DE LA VILLE DE MARRAKECH

L'indice des prix à la consommation, dans la ville de Marrakech, a connu, au cours du mois de mai 2020, une baisse de 0,1% par rapport au mois précédent, en passant de 102,2 à 102,1.

Cette variation est le résultat d'une baisse de 0,3% de l'indice des produits alimentaires et d'une hausse de 0,1% de l'indice des produits non alimentaires.

Comparé au même mois de l'année précédente, l'indice des prix à la consommation du mois de mai dans la ville de Marrakech, a enregistré une hausse de 0,6%.

De même, l'indice des cinq premiers mois de 2020 a connu une augmentation de 1,3% par rapport à la même période de 2019, en passant de 100,9 à 102,2.

Les variations des indices des produits non alimentaires observées entre avril et mai 2020 touchent principalement les « Transports », les « Articles d'habillement et chaussures » et les produits de « Logement, Eau, Gaz, Electricité et autres combustibles » avec une augmentation de 0,4% ; 0,1%, et 0,1% respectivement.

Les classes alimentaires ont enregistré des modifications de leurs indices, entre avril et mai 2020, allant d'une baisse de 8,8% pour les « Poissons et fruits de mer » à une hausse de 1,8% pour les « Légumes ».

على مستوى مدينة مراكش:

سجل الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك أساس 2017 بمدينة مراكش خلال شهر ماي 2020 مقارنة مع الشهر السابق انخفاضا قدره 0,1%، إذ انتقل من 102,2 إلى 102,1.

ويعزى هذا التغير لتراجع الرقم الاستدلالي للمواد الغذائية بنسبة 0,3% وتزايد الرقم الاستدلالي للمواد غير الغذائية بنسبة 0,1%.

مقارنة مع الشهر نفسه من السنة الماضية، فإن الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك بمدينة مراكش لشهر ماي قد سجل تزايدا بنسبة 0,6%.

كما أن الرقم الاستدلالي للأشهر الخمسة الأولى من سنة 2020 قد سجل بدوره ارتفاعا بنسبة 1,3% مقارنة مع الفترة نفسها من سنة 2019، إذ انتقل من 100,9 إلى 102,2.

التغيرات في الأرقام الاستدلالية للمواد غير الغذائية المسجلة ما بين شهري أبريل وماي 2020 همت بالأساس أقسام "النقل" و"الملابس والأحذية" و"السكن، الماء الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى" التي عرفت تزايدا بنسب 0,4% و 0,1% و 0,1% على التوالي.

أما الأرقام الاستدلالية داخل أقسام المواد الغذائية، فقد سجلت ما بين شهري أبريل وماي 2020، تغيرات تراوحت بين انخفاض بلغ 8,8% بالنسبة "للأسماك وفواكه البحر"، وارتفاع بلغ 1,8% بالنسبة "للخضر".

**Tableau 3 : Variation de l'IPC par division de produits
dans la ville de Marrakech entre avril et mai 2020**

Divisions	Avril 2020	Mai 2020	Variation (%)
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	102,3	102	-0,3
Boissons alcoolisées, Tabac et Stupéfiants	120,4	120,4	0
Articles d'habillement et chaussures	107,8	107,9	0,1
Logement, Eau, Gaz, Electricité et autres combustibles	102,8	102,9	0,1
Meubles, Articles de ménage et entretien courant du foyer	102	102	0
Santé	99,3	99,3	0
Transports	93,6	94	0,4
Communications	103	103	0
Loisirs et culture	103,2	103,2	0
Enseignement	104,7	104,7	0
Restaurants et hôtels	105,4	105,4	0
Biens et services divers	102,9	102,9	0
INDICE GENERAL	102,2	102,1	-0,1

**جدول 3: تغيرات الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك
بمراكش حسب الأقسام ما بين شهري أبريل وماي 2020**

التغير (%)	ماي 2020	أبريل 2020	الأقسام
-0,3	102	102,3	المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
0	120,4	120,4	المشروبات الكحولية والتبغ
0,1	107,9	107,8	الملابس والأحذية
0,1	102,9	102,8	السكن، الماء الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
0	102	102	الأثاث والأدوات المنزلية والصيانة العادية للمنزل
0	99,3	99,3	الصحة
0,4	94	93,6	النقل
0	103	103	المواصلات
0	103,2	103,2	الترفيه والثقافة
0	104,7	104,7	التعليم
0	105,4	105,4	مطاعم وفنادق
0	102,9	102,9	سلع وخدمات أخرى
-0,1	102,1	102,2	الرقم الاستدلالي العام

Tableau 4: Variation des indices de certaines classes alimentaires en ville de Marrakech entre avril et mai 2020

Classes	Avril 2020	Mai 2020	Variation (%)
PRODUITS ALIMENTAIRES	102,5	102,1	-0,4
PAIN ET CEREALES	100,9	101,3	0,4
VIANDE	98,8	97,4	-1,4
POISSON ET FRUITS DE MER	140,9	128,5	-8,8
LAIT, FROMAGE ET ŒUFS	102	101,7	-0,3
HUILES ET GRAISSES	90,8	90,9	0,1
FRUITS	122	122,4	0,3
LEGUMES	106,8	108,7	1,8
SUCRE, CONFITURE, MIEL, CHOCOLAT ET CONFISERIE	101,5	101,5	0
PRODUITS ALIMENTAIRES N.C.A.	91,5	90,9	-0,7
BOISSONS NON ALCOOLISÉES	99,7	99,9	0,2
CAFE, THE ET CACAO	101,4	101,7	0,3
EAUX MINERALES, BOISSONS RAFRAICHISSANTES, JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES (ND)	92,6	92,6	0

جدول 4: تغيرات الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك لبعض طبقات المواد الغذائية بمدينة مراكش ما بين شهري أبريل وماي 2020

التغير (%)	ماي 2020	أبريل 2019	الطبقات
-0,4	102,1	102,5	المواد الغذائية
0,4	101,3	100,9	الخبز والحبوب
-1,4	97,4	98,8	اللحوم
-8,8	128,5	140,9	الأسماك وفواكه البحر
-0,3	101,7	102	الحليب والجبن والبيض
0,1	90,9	90,8	الزيوت والمواد الدهنية
0,3	122,4	122	الفواكه
1,8	108,7	106,8	الخضر
0	101,5	101,5	السكر والمربى والعسل والشكولاته والحلويات
-0,7	90,9	91,5	مواد غذائية أخرى
0,2	99,9	99,7	المشروبات غير الكحولية
0,3	101,7	101,4	البن، الشاي، الكاكاو
0	92,6	92,6	مياه معدنية، مشروبات منعشة، عصير الفواكه والخضر ومشروبات أخرى